

安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3395 30 June 1994

CHINESE

第三三九五次会议临时逐字记录

1994年6月30日星期四,下午3点30分 在纽约总部举行

主席: 胡赛比先生

成员国: 阿根廷

巴西

中国

捷克共和国

吉布提

法国

新西兰

尼日利亚

巴基斯坦

俄罗斯联邦

卢旺达

西班牙

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

(阿曼)

卡登纳斯先生

萨登柏格先生

李肇星先生

罗凡斯基先生

杜拉尼先生

默里梅先生

范博希曼先生

甘巴里先生

马克先生

沃龙佐夫先生

比齐马纳先生

亚涅斯-巴尔诺沃先生

戴维·汉内爵士 奥尔布赖特夫人

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表图成员一人署念,在本记录印发日期后的于一个星期内建交逐字记录和表表 (7-178)。

94-85913 (c)

FP

下午4点10分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

秘书长向安全理事会提出的关于联合国安哥拉核查团(安哥拉第二期核查团)的报告(S/1994/740和Add.1)

主席(以英语发言): 我要通知安理会, 我收到安哥拉代表的来信, 他在信中要求邀请他参加有关安理会议程上这个项目的讨论, 按照惯例, 并征得安理会同意, 我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条, 邀请该代表参加讨论, 但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,万杜内姆"姆宾达"先生(安哥拉)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。

安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(安哥拉第二期核查团)的报告,即文件S/1994/740和Add.1。

安理会成员面前还有文件S/1994/773, 其中载有在安理会先前磋商中拟订的一项决议草案的案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/1994/770,其中载有1994年6月28日美利坚合众国常驻联合国副代表给安全理事会主席的信。

第一位发言者是安哥拉代表。我现在请他发言。

万杜内姆"姆宾达"先生(安哥拉)(以英语发言):在安理会发言总是令我感到非常荣幸。尤其是在现在我国的局势再次成为它关注的中心的时候。

主席先生,我谨借此机会代表安哥拉共和国政府并以我个人的名义祝贺你担任本月份安全理事会主席,并就你表现出的智慧和外交经验向你表示祝贺。

我还要赞扬你的前任易卜拉欣·甘巴里大使做出了出色的工作,从而推动重申安理会在寻求公正持久解决安哥拉冲突方面的承诺。

还请允许我表示我国政府感谢秘书长布特罗斯·布特罗斯-加利先生所作的值得赞扬的努力,我尤其要感谢他的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生的努力,他的精神和奉献及外交技巧使我们得以在安哥拉和平谈判方面取得重要的进展。

我还必须重申,安哥拉政府和人民感谢赞比亚政府和人民,特别是弗雷德里克· 奇鲁巴总统继续愿意担当这些和平谈判的东道主,并感谢非洲统一组织特设委员会 的成员国和三个观察员国家--葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国--对和平进程作 出的巨大贡献。

我国政府完全支持秘书长报告中的建议。我想强调该报告的高质量,尽管在我 发言结束时我想代表我国政府发表几点意见。

大约一个月前,我国政府又一次表现出灵活性,决定接受一项有关和平谈判的调停建议。该项建议规定安盟进一步参与中央、省级和地方政府以及外交事务。当时我国政府深信,安盟将作出相应的反应,克服阻碍迅速在卢萨卡缔结协议的阻碍,使在安哥拉恢复和平迅速成为现实。

然而,安盟的反应却是提出进一步要求,从而表明它缺乏寻求谈判解决办法的意愿,而且对我国政府、调停者和观察员国家为结束安盟发动并继续的这场血腥的破坏性战争所作的紧张努力提出挑战。

安理会已看到,尽管安盟违反它所签署的和平纲领及宪法和安哥拉的其他国家法律,政府在整个谈判进程中仍作出了一系列让步,但几乎每一次都没有得到安盟适当的响应。因此,要求安哥拉政府作出其他的让步是不公平的。

现在安盟应表现出政治意愿,并表明它真正有意实现公正、和平与持久的解决办法,而不是依靠武力的办法。我国政府最近提出的方案包括平衡和不可分割的一

揽子计划,它考虑到了民族和解的各种敏感问题。

GJ

国际社会必须要求安盟走理智的道路,并继续迫使它接受和平与民主。安全理事会应该利用它掌握的各种手段,防止安盟的顽固态度导致现在卢萨卡谈判提供的这个和平机会失败。

在此方面,我国政府坚决支持决议草案第5段所提及的措施,尽管它认为延长期过久;这些措施应自动实施,因为现在我们已在卢萨卡谈判了约8个月,涉及议程上百分之九十的问题。剩下的唯一问题是安盟就关于民族和解的悬而未决的项目作出积极和立即的反应。

我们认为现在是我们一劳永逸地结束安盟不服从本机构的决定的时候了,安盟未受惩罚鼓励它提出荒唐、不合适和令人不能接受的要求以及采取拖延战术。

因此,我国政府赞成为会谈的完成规定期限,以防止拖延该进程和使国际社会的 耐心到达极限。

尽管如此,我愿重申安哥拉政府将坚持寻求冲突的公正解决,这种解决会考虑到比塞斯和平协定和其它已商定的讲坛、安全理事会的有关决议以及安哥拉的法律。

如我前面所述,我们愿谈一下秘书长报告中某些段落,以便促进更好地了解现在 正在安哥拉发生的情况的真相。

我们所要纠正的几点主要是这一说法,即:政府未显示缔结一项将导致战争结束的协定的政治意愿。报告中的这一部分是自相矛盾的,并且也同有一个段落矛盾,该段落表达了对于政府接受调停的建议的积极姿态的赞赏。此外,尽管政府享有充分合法性,它却尽快地向前迈进以在卢萨卡缔结一项提出其妥协的一揽子建议的经过谈判达成的协定。

此外,关于包括对提供国发出的呼吁的公报,我们愿提醒安理会正是军事活动的升级危及卢萨卡协定的迅速缔结而不是相反。战争不断有升级的危险,这恰恰是由于迄今尚未就停火达成协议。

我们要忆及1991年5月31日在葡萄牙所商定的停火从一开始就遭到安盟的违反,

因为其结果对它不利。安盟未接受选举结果,并一直采取行动,包括战争,来占领安哥拉的领土,在此局势下将其人口当作人质。

安盟拒绝调停建议揭露它继续这场战争的意图,其目的是要在谈判桌上占政府优势。这就是安盟自从在我国重开冲突以来的想法。

如成员们所知,安盟在阿比让会谈中占领了威热、恩达拉坦多和内加热三市;在阿比让会谈失败后又占领了万博。在此局势下,政府不能袖手旁观,不负保证居民安全的责任。

我要提请注意秘书长报告中的另一错误涉及这一提法,即:政府对停止散发人道 主义援助负有责任。这同事实不符;政府从未袭击联合国、国际红十字会或其他非 政府组织散发人道主义援助的手段。

报告说,政府阻挠了这一帮助;然而我们的立场是援助应能不偏不倚地送到那些由于安盟进行战争结果变为贫匮的居民手中。我国政府对报告中的有关提及十分不安,因为事实证明政府同非政府组织之间在减轻居民苦难方面进行了十分良好的工作协调。另一方面,安盟在安哥拉全境的唯一意图就是危及这一帮助并破坏安哥拉武装部队所提供的安全。

事实表明,安盟不让联安核查团飞机或援助车队进行其人道主义援助行动;它一直袭击飞机和车辆,最近在并无军事活动的甘达地区的本格拉摧毁了世界粮食署的一支15辆车的车队。

鉴于对报告的这些考虑,重要的是,在分析安哥拉的局势时,我们考虑到现实和目标,以使对局势估计的错误不致于有利于战争贩子,他们正在延缓安哥拉武装冲突的迅速解决。

最后,我愿代表我国政府重申我国政府和我国代表团愿意不遗余力地帮助找到 一项迅速的解决办法,它将导致符合我国道义和政治责任的和平、稳定和民族和 解。

主席(以英语发言):我感谢安哥拉代表对我和我的前任尼日利亚大使的友好讲

话。

根据我的理解,安理会准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对,否则我将把决议草案付诸实施。

没有人反对,就这样决定。

首先我请希望在表决前发言的那些安理会成员发言。

<u>萨登贝格先生(巴西)(以英语发言):当我们上月通过第922(1994)号决议时,我国代表团表示希望安全理事会现在将会将其注意力转向扩大了的联合国的存在如何能最好地有助于姐妹国家安哥拉的全面和平解决。</u>

我国代表团将对决议草案投赞成票,因为它代表了国际社会要实现和平的又一尝试。它反映了结束安哥拉悲惨冲突的一项重申和果断的承诺。

我十分愉快地再次对安哥拉的阿丰索·万杜内姆·姆宾达大使表示欢迎。他来 到我们当中和他的发言清楚地表明他的政府致力于该国的民族和解与和平目标。

我们继续认为,卢萨卡的谈判正处于最后阶段,并且其获得圆满成功已近在咫 尺。安盟现在比以往任何时候都特别应当充分表现出政治意愿、灵活性及尤其是诚 意。

从秘书长那里得知以下情况令人感到鼓舞,即各方在现阶段大概比1992年晚期 《比塞塞协定》实施停顿以来的任何时候都更接近于达成一项全面和平协议。

虽然卢萨卡会谈的进展速度比我们所有人所希望的缓慢,但我国代表团仍深信, 有关安盟参与管理国家事务的问题一旦取得一致,悬而未决的问题即可迅速获得解 决。

我国政府对安哥拉政府就通过调解实现民族和解的建议作出的积极反应表示由 衷欢迎。我们重申对安盟发出的呼吁,要求它立即采取类似行动。我们一个多月来 一直期待的积极反应将使安哥拉政府和安盟最后确定一项协议:它将结束近二十年 来已使该国遭受毁灭的武装冲突。

安哥拉战争的持续已对平民人口造成沉重代价并且已导致规模巨大的人道主义

危机。因此,整个国际社会,特别是安全理事会要求采取果断行动,以便在《和平协定》和安理会有关决议范围内恢复和平。我们仍感到乐观的是,当前为劝解安盟领导人对国际社会的呼吁给予重视而作出的努力不久将有结果。

如果安盟在一定时期内未能接受调解方提出的建议,则安理会所通过的措施范围不仅反映局势的严重性,也应表明安理会在迅速和成功结束和平进程方面的决心。

我们完全赞同秘书长所表达的看法,即联合国安哥拉核查团(第二期核查团)是安哥拉实现政治解决努力的重要因素。在此方面,我们对秘书长所作的准备工作和应急计划表示欢迎,其目的是一旦实现全面和解,联合国在安哥拉进行适当驻扎。我国政府愿再次郑重表明其坚定承诺,即继续为在安哥拉促进和平的实现作贡献。尤其是在关键的后卢萨卡阶段。

<u>沃龙佐夫先生</u>(俄罗斯联邦)(以俄语发言):在关于安哥拉的上一份决议获得通过后的月份中已出现一些动向,这在较大程度上是由于安哥拉政府在卢萨卡谈判中 所采取的灵活立场。这表明全面和平协定不久获得签署具有真实的可能性。

目前,在成功结束这些谈判方面的主要障碍是安盟继续对联合国秘书长特别代表和三个观察国家的一揽子建议所持的争执。安盟有系统地抬高其要求并且无视安全理事会各项决定和三个观察国及调解人的建议,这迫使我们依照第864(1993)号决议第26段对实行更多制裁的问题给予十分严肃地考虑。

同时,我们所有人必须考虑到这一事实,即已正式接受调解人建议的安哥拉政府一直寄希望于萨文比一方也会在一切可能的情况下作出妥协。在此背景下,安全理事会在针对安盟施行更多制裁方面表现出任何犹豫不决或缺少决议都有可能被理解为对安盟的具有阻挠倾向领导层持较为软弱的态度。

俄罗斯代表团愿意支持此项关于安哥拉的决议草案。我们感到它成功地将坚定性与灵活性结为一体,而这二者在目前谈判进程的关键阶段是必不可少的。我们在此是从安理会已达成的明确谅解出发,即如果安盟直至七月底尚未正式接受调解人

提出的一整套建议的话,那么安全理事会将毫不拖延地立即诉诸实施额外制裁的机制。

在确保迅速恢复和平并停止安哥拉的这场自相残杀战争的愿望的指引下,我们紧急呼吁安盟领导人采取政治现实主义的姿态,并且立即为使谈判进程成功作出其努力。

我们还认为特别重要的是,决议草案中规定,尤其包括邻国在内的所有各方严格遵守对安盟的武器禁运并且加强目前制裁制度的有效性。

我们对安哥拉军事行动的持续升级和双方试图用暴力加强其谈判立场深表关注。所有这些都使得在卢萨卡取得一致复杂化。它导致安哥拉人民遭受更大伤亡和苦痛,并使该国已经具有灾难性的人道主义局势恶化。我们谨再次呼吁安哥拉各方立即停止一切军事行为以保证人道主义教济安全运往全国各地并且确保教济物品在安哥拉人民当中不受阻碍地得到分配。

我们深信安哥拉没有和平就没有未来。因此,俄罗斯在与卢萨卡谈判的其它观察国和秘书长特别代表配合的情况下将继续尽其所能,以确保谈判进程取得成功和安哥拉冲突的解决,所有这些当以《比塞塞协定》和安全理事会的有关决议为基础。

甘巴里先生(尼日利亚)(以英语发言):安全理事会又一次面对安哥拉的悲剧性局势。一方面,自从安全理事会上一次审议以来安哥拉的政治局势表明,政府与安盟在卢萨卡的谈判已经在悬而未决和具体的原则上取得值得称道的进展。事实上,在五月份尚存的六个有待解决的问题中,目前只剩一个有待解决,它涉及国家管理问题。

然而,在另一方面,令人感到遗憾的是,在军事方面却无法看到同样的进展,该国 许多地方的战斗最近有所激化,造成了进一步生命丧失和基础设施的破坏。同样,在 人道救济方面,自五月底以来在安哥拉各地战争的加剧几乎使空运救济物资处于完 全瘫痪,并大大减少了陆地运输;这也危及到在过去九个月中试图稳定安哥拉人口之 脆弱部分的状况方面取得的进展。

我国代表团赞扬安哥拉政府在正式接受秘书长特别代表和三个观察国提出的民族和解建议中所显示的勇气和正确判断力。然而,我们不能不表示失望的是,安盟没有为了全体安哥拉人民的和平而表现出同样的灵活性和宽宏大量的态度,它没有接受这些建议。在这一方面,我们呼吁安盟象我们即将通过的决议所要求的那样,毫不拖延地接受这些建议,因为不能指望国际社会再等待更长的时间然后采取必要行动以确保正在进行的卢萨卡会谈迅速结束。

绝对正确的是,安理会应该现在在本央议中表示准备和打算根据第864(1993)号决议第26段对安盟采取另外措施,如果到1994年7月31日之前安盟仍未正式接受一整套民族和解建议。我国代表团认为,这是一个非常宽大的时间表,以让安盟对仔细制订的一套建议--本着诚意制订的建议作出反应。我们希望,安盟将作出反应,它将作出积极的反应,它将很快作出反应。

我们还对日益恶化的安哥拉人道主义局势——摆在我们面前的决议草案提及这一局势——表示关切。决议草案十分正确地要求双方在安哥拉全境停止一切进攻性军事行动,这是严重的人道主义局势的根源。在这一方面,我们要求双方特别是安盟允许人道主义救济品和人道主义救济工作人员在整个安哥拉畅通无阻。

通过延长联合国安哥拉二期核查团(联合国二期核查团)任期三个月,国际社会表明了对寻求安哥拉和平的坚定承诺。我们赞扬秘书长及其特别代表以及部队指挥官为和平解决安哥拉冲突所作的不懈努力及献身精神。我们还赞扬三个观察国、各国及联合国机构以及各非政府组织正在向安哥拉贫穷的人提供人道主义救济物资方面发挥的重要作用。

最后,安哥拉是一个同尼日利亚有着密切兄弟般关系的国家。因此,我国代表团衷心希望安哥拉很快恢复和平,以使该国政府和人民能够尽快开始实施重建计划和恢复及持续发展计划。只有到那时,全体安哥拉人民的斗争才会必胜。因此,怀着真诚的希望,即我们在安理会采取的集体行动将有助于促进安哥拉和平进程和社会及

经济重建的前景,我国代表团将对我们面前的决议草案投赞成票。

主席(以英语发言):安理会现在对载于文件S/1994/773中的决议草案进行表决。

进行了举手表决。

赞成:阿根廷、巴西、中国、捷克共和国、吉布提、法国、新西兰、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、俄罗斯联邦、卢旺达、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以英语发言):有15票赞成。决议草案一致通过,成为第932(1994)号决议。

我现在请那些愿在表决后发言的安理会成员发言。

默里梅先生(法国)(以法语发言):近两年来,一场内战无情地蹂躏安哥拉。我们曾表示欢迎的卢萨卡会谈没有得出任何结论,与此同时,人民的痛苦加剧。

安全理事会多次给予当事方更多的时间以结束谈判。但是,我们必须认识到.有人正不断提出新借口和新要求,以便拖延一项全面和平协议的达成。因此安理会必须在本决认识表明,安理会正失去耐心,并且向双方特别是安盟明确地说,它们必须停止拖延战术并对进程中的调解人提出的平等的妥协建议作出积极的反应。因此,法国要求安盟接受全部建议,否则将对它实行新制裁。安理会的目标不是惩罚,恰恰相反,而是为在安哥拉恢复和平与民主作出贡献。正是本着这一精神,安理会重申愿意一旦达成和平协议就马上大大增加联合国二期核查团人数。

我国代表团再次赞扬秘书长特别代表贝耶先生和其它三个观察国几个月来为确保和平进程取得进展所作的努力。我们还欢迎曼德拉总统采取的行动,并希望这一行动将很快获得成功。

在谈判慢吞吞地进行的同时,法国对军事攻势加剧及其对运送入道主义援助造成的后果尤为关切,人道主义援助现仍受阻。我国强烈敦促双方同联合国二期核查团合作,以确保在全国分配救济物资。

李肇星先生(中国):中国代表团欢迎安哥拉常驻代表出席今天的安理会并且发言。

安理会刚通过决议再次批准延长联合国安哥拉二期核查团的任期,这表明国际 社会为尽快推动和平解决安哥拉问题的决心和承诺。

中国代表团一贯支持安哥拉和平进程,赞赏联合国秘书长及其特别代表、非统组织、非洲国家以及其它有关国家所作的不懈努力,支持二期核查团继续在安哥拉存在,并发挥其应有的作用。基于上述,中国代表团对决议投了赞成票。

当前,安哥拉和平进程正处于关键时刻。经有关各方的努力,持续七个多月的卢萨卡会谈已取得一些令从鼓舞的进展。然而,由于安哥拉双方在全国和解问题的某些具体原则方面存有分歧,使和平进程不断受阻。中国代表团认为,只要安哥拉双方具有诚意和政治意愿,以国家和民族利益为重,尚存的分歧是可以通过谈判找到解决办法的。

社会的稳定、民族的团结,对一个发展中国家是尤其宝贵的。为确保安哥拉和平进程的成功,我们敦促安哥拉双方特别是安盟切实遵守安理会有关决心,立即停止一切敌对行动,实现有效持久停火,认真履行其在卢萨卡会谈中作出的承诺,与联合国二期核查团合作,全面执行和平协议,尽早完成安哥拉的和平进程,实现民族和解和安哥拉全国的和平与稳定。

亚涅斯·巴尔诺沃先生(西班牙)(以西班牙语发言):自我们上次讨论该项目已过去一个月,安全理事会再次处理安哥拉局势。我国代表团本希望看到安哥拉政府与安盟之间在卢萨卡谈判中的未决问题得到解决,更具体地讲,我们本希望安盟会接受秘书长特别代表贝耶先生在三个观察国支持下提出的有关民族和解的所有具体建议。这些建议已被安哥拉政府接受。如果被双方接受的话,将会标志着安哥拉和平进程中一个新的、有希望的和关键的阶段的开始。不幸的是,正如秘书长在其报告中指出,这一情况并未出现。

安理会刚通过的决议把联合国安哥拉核查团的任期又延长三个月。该决定再次

反映出国际社会对安哥拉人民的坚定承诺。

同时,我们必须强调今天决议的执行部分第5段的重要性,安理会在该段中宣布如果安盟在1994年7月31日前仍未正式接受我已提到的整套关于民族和解的建议,就准备按第864(1993)号决议第26段所表明的那样,对安盟实行额外的措施。安理会必须届时作好准备以执行这些基本上意味着贸易制裁的措施,及对安盟人员旅行的限制。如果安盟在1994年7月31日前不表示它实现持久和平的真正决心,这种措施就必须具体阐述于安理会随后的决定中。

西遊牙相信,到这次延长期结束时,将没有必要对安盟实行这些进一步制裁,而且安理会届时将能够看到各方间就和平解决冲突达成协议。这样的协议将可加强联合国在安哥拉的存在,以便能够监督停火及对《和平协定》的遵守。这显然将取决于安哥拉各方。尤其是安盟的态度和意愿。

西班牙严重关切该国各地进行的军事行动,这些行动正持续增加并正对人道主义局势产生可怕的影响,侵害到平民。他们正受到冲突的延长和加深造成的难以陈述的痛苦。这是加倍努力实现安哥拉最后和平的又一个原因--或许是最有力的原因。

我们认为秘书长最近报告中陈述的关于自5月中以来由于安盟拒绝让人道主义 救援飞机飞往该国各地或让国际官员离开万博而出现的事件的事实极为令人不安。 我们谴责这些危害人道主义救援努力的行动,以及所有其它能够阻碍这种人道主义 援助及其提供者自由和不受限制地移动的行动。

我们要感谢秘书长使国际社会注意到这些行动以及维持和平行动部、人道主义 援助部和秘书长特别代表贝耶先生为结束阻碍人道主义救援所做的努力而高兴。我 们特别对6月23日完成从马兰热撤离好些人的行动中表现出的努力和效率表示赞扬, 他们当中包括一名需要紧急医治的西班牙修女。

我们都应意识到,今天是卢萨卡和平谈判的结束及解决同安哥拉民族和解有关 未决问题倒数计时的开始。 <u>奥尔布赖特夫人</u>(美利坚合众国)(以英语发言):就在一个月前安理会通过关于安哥拉的最近一项决议时,我们对战斗的增加及它对安哥拉人民形成的威胁深表关注。人道主义局势自那时起大大恶化。教援努力由于战斗的加剧已基本停止,饥饿是对数百万安哥拉人的十分切实的威胁。

本决议对安哥拉领导人提供两种选择。第一,安哥拉全境敌对行动必须停止,以恢复救援行动并为成功完成卢萨卡谈判创造恰当气氛。第二,安盟应接受民族和解调解建议。安哥拉政府已接受的调解建议满足双方的合理关注。虽然建议并不包含各方所希望的所有象征,但我们期望安哥拉领导人认清实质与象征之间的差别。

卢萨卡和平进程使双方接近达成一项终可实现安哥拉和平的全面协定。美国完全支持卢萨卡协定进程,并支持秘书长特别代表向双方提出的建议。克林顿总统的特使保罗·黑尔大使同其三人组的同伴们一道继续努力,以使卢萨卡和平进程成功完成。美国重申它坚决承诺帮助安哥拉执行全面和平协定。我们期待安哥拉领导人为和平迈出最后步骤。

戴维·汉内爵士(联合王国)(以英语发言):我们刚通过的决议反映出安理会的一致观点,即卢萨卡谈判已拖延很长时间,现在应予迅速结束。一个月前我就通过第922(1994)号决议而在安理会所作发言中,欢迎安哥拉政府接受特别代表及三个观察国提出的有关民族和解的让步建议,并要求安盟无保留地立即接受该建议。我提醒安盟注意,如它不这样做则安理会准备采取进一步措施。不幸的是,安盟迄今未听取这一警告,安理会因此宣布如安盟在7月底前不接受该建议,就准备对它采取进一步措施。我强烈敦促安盟现在就予以接受。

同时,尽管该项决议和第903(1994)及922(1994)号决议都要求各方停止一切进攻性军事行动,但安哥拉军事局势继续恶化。我们对这种双方都有责任而且只会延长安哥拉人民痛苦的军事活动的增加感到遗憾。战斗必须停止。双方进行军事进攻同时在卢萨卡进行谈判,是无法令人接受的,而且会产生完全相反的效果。

我国政府对安哥拉人道主义局势日益恶化深感关切。正如秘书长关于这一局势

的报告所阐明,上月底以来该国各地战事的加剧减少了救济物资的送交并影响了救济人员的安全。双方,尤其是安盟,应保证救济工作人员、物资和飞机的安全和行动自由。国际社会正设法通过提供人道主义援助帮助安哥拉战争中的平民受害者。为自己目的而阻挠这种援助并继续进行战争的人应受我们谴责。

主席(以英语发言): 没有其他人发言了。安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午5点散会